



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 December 2002

Russian  
Original: English

## Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Тридцать шестая сессия

Вена, 30 июня – 18 июля 2003 года

### Проект добавления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников

#### Записка Секретариата

#### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–11	2
II. Проект добавления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников: проекты типовых законодательных положений .....	12–86	4
A. Общие положения .....	13–18	4
B. Выбор концессионера .....	19–54	6
C. Сооружение и эксплуатация инфраструктуры .....	55–73	12
D. Срок действия, продление и прекращение концессионного договора ...	74–82	16
E. Урегулирование споров .....	83–86	17
III. Вопросы, не охваченные в проектах типовых законодательных положений ...	87–100	18
A. Вопросы, рассматриваемые в главе I "Общие законодательные и институциональные рамки" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов .....	87–91	18



	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
V. Вопросы, рассматриваемые в главе II "Риски, связанные с проектами и правительственная поддержка" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов .....	92–94	19
C. Вопросы, рассматриваемые в главе IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов .....	95–99	20
D. Вопросы, рассматриваемые в главе V "Срок действия, продление и прекращение проектного соглашения" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов .....	100	21
IV. Взаимосвязь между проектами типовых законодательных положений и рекомендациями по законодательным вопросам .....	101–105	21

## I. Введение

1. На своей тридцать третьей сессии, проходившей в Нью-Йорке 12 июня – 7 июля 2000 года, Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) приняла Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, содержащее рекомендации по законодательным вопросам (A/CN.9/471/Add.9), с изменениями, принятыми Комиссией на этой сессии, и комментарии к рекомендациям по законодательным вопросам (A/CN.9/471/Add.1–8), разработку которых Секретариату было поручено завершить с учетом итогов работы Комиссии<sup>1</sup>. Руководство для законодательных органов было опубликовано на всех официальных языках в 2001 году.

2. На этой же сессии Комиссия рассмотрела также предложение в отношении будущей работы в этой области. Было высказано предположение о том, что, хотя Руководство для законодательных органов может оказаться полезным справочным документом для законодателей различных стран при разработке правовых основ, благоприятствующих частным инвестициям в публичную инфраструктуру, было бы тем не менее желательно, чтобы Комиссия разработала более конкретные рекомендации в форме типовых законодательных положений или даже в форме типового закона, регулирующего конкретные вопросы<sup>2</sup>.

3. Рассмотрев это предложение, Комиссия решила, что вопрос о желательности и практической возможности подготовки типового закона или типовых законодательных положений по отдельным вопросам, охватываемым Руководством для законодательных органов, должен быть рассмотрен Комиссией на ее тридцать четвертой сессии. В целях содействия принятию Комиссией взвешенного решения по этому вопросу Секретариату было предложено организовать в сотрудничестве с другими заинтересованными международными организациями и международными финансовыми учреждениями коллоквиум для распространения информации о Руководстве для законодательных органов<sup>3</sup>.

4. Коллоквиум по теме "Проекты в области инфраструктуры, финансируемые из частных источников: правовые основы и техническая помощь" был организован при участии и организационной помощи со стороны Консультативного комитета по объектам инфраструктуры, находящимся в публичной/частной собственности (ККОИ), являющегося междонорской организацией по предоставлению технической помощи, направленной на оказание развивающимся странам содействия в повышении качества их инфраструктуры посредством привлечения частного сектора. Коллоквиум был проведен 2–4 июля 2001 года в Вене в рамках второй недели работы тридцать четвертой сессии Комиссии.
5. На своей тридцать четвертой сессии в 2001 году Комиссия с удовлетворением приняла к сведению результаты Коллоквиума, которые были обобщены в записке Секретариата (A/CN.9/488). Комиссия выразила признательность ККОИ за предоставленную им финансовую и организационную поддержку, а также различным международным межправительственным и неправительственным организациям, которые были представлены на этом мероприятии, и участникам, выступившим на Коллоквиуме.
6. Различные мнения, высказанные по вопросу о желательности и практической возможности дальнейшей работы Комиссии в области объектов инфраструктуры, финансируемых из частных источников, отражены в докладе Комиссии о работе ее тридцать четвертой сессии<sup>4</sup>. Комиссия согласилась с тем, что задачу составления основных типовых законодательных положений по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, следует поручить одной из рабочих групп. Комиссия пришла к мнению о том, что для выполнения в разумный срок дальнейшей работы по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, необходимо выделить определенную конкретную область из числа многочисленных вопросов, рассматриваемых в Руководстве для законодательных органов. Соответственно, было достигнуто согласие в отношении того, что первая сессия рабочей группы должна быть посвящена определению конкретных вопросов, по которым могут быть сформулированы типовые законодательные положения, которые, возможно, станут добавлением к Руководству<sup>5</sup>.
7. Рабочая группа (ранее именовавшаяся Рабочей группой по временным пределам и исковой давности (погасительным срокам) в международной купле – продаже товаров) провела свою четвертую сессию в Вене 24–28 сентября 2001 года. В распоряжении Рабочей группы имелось Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников. Рабочая группа постановила использовать рекомендации по законодательным вопросам, содержащиеся в Руководстве для законодательных органов, в качестве основы для своих обсуждений.
8. В соответствии с предложением, внесенным на Коллоквиуме (A/CN.9/488, пункт 19), Рабочей группе было предложено сосредоточить свое внимание на одном из этапов осуществления проектов в области инфраструктуры, а именно на выборе концессионера, с целью выработки конкретных редакционных набросков для законодательных положений. Тем не менее Рабочая группа сочла желательной и подготовку типовых законодательных положений по целому ряду

других вопросов (см. A/CN.9/505, пункты 18–174). Рабочая группа просила Секретариат подготовить проекты типовых законодательных положений по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, на основе проведенных обсуждений и принятых решений и представить их Рабочей группе для рассмотрения и дальнейших обсуждений на ее пятой сессии.

9. Рабочая группа продолжила свою работу по подготовке ключевых типовых законодательных положений (далее в тексте – "проекты типовых положений") на своей пятой сессии, проведенной в Вене 9–13 сентября 2002 года. Рабочая группа рассмотрела проекты типовых положений, которые были подготовлены Секретариатом при помощи внешних экспертов, и одобрила их текст, как он изложен в приложении к докладу о работе этой сессии (A/CN.9/521). Рабочая группа просила Секретариат распространить проекты типовых положений среди государств в целях получения от них замечаний и представить проекты типовых положений вместе с полученными от государств замечаниями на рассмотрение и утверждение Комиссии на ее тридцать шестой сессии, проведение которой планировалось в Вене на 30 июня – 18 июля 2003 года.

10. В раздел II настоящего документа включены краткие пояснительные комментарии к проектам типовых положений. В разделе III затрагиваются те рассмотренные в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов вопросы, по которым проектов типовых положений не составлялось. В разделе IV на рассмотрение Комиссии представляются возможные варианты решений, касающихся взаимосвязи между проектами типовых положений и рекомендациями по законодательным вопросам.

11. В добавлениях к настоящей записке содержатся следующие тексты: а) проекты типовых положений, как они были одобрены Рабочей группой; и б) сопоставительная таблица, включающая параллельные тексты проектов типовых положений и рекомендаций по законодательным вопросам, к которым они относятся.

## **II. Проект добавления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников: проекты типовых законодательных положений**

12. В соответствии с просьбами Комиссии и Рабочей группы проекты типовых положений были подготовлены Секретариатом при помощи внешних экспертов. В проектах типовых положений развиваются законодательные принципы, лежащие в основе тех содержащихся в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов рекомендаций по законодательным вопросам, на основании которых согласно решениям, принятым на четвертой и пятой сессиях Рабочей группы, должны быть составлены проекты типовых законодательных положений. В соответствующих случаях эти положения сопровождаются сносками с целью представления вниманию законодателей в принимающих государствах конкретных советов и рекомендаций относительно принципиальных вопросов, связанных с соответствующими проектами типовых

положений и имеющимися для их осуществления вариантами. Для облегчения использования структура проектов типовых положений в максимально возможной степени приближена к структуре рекомендаций по законодательным вопросам, содержащимся в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов.

## **А. Общие положения**

### **Типовое положение 1. Преамбула**

13. На своей четвертой сессии Рабочая группа подтвердила, что оба содержащиеся в законодательной рекомендации 1 положения носят общий характер и как таковые не подходят для переложения на язык законодательных норм. Однако Рабочая группа согласилась с тем, что содержание этой рекомендации можно было бы вполне сохранить в качестве напоминания о широких целях, которые должны преследоваться в связи с проектами в области инфраструктуры, финансируемыми из частных источников, вероятно в преамбуле или в пояснительных примечаниях к типовым законодательным положениям, разработку которых Рабочая группа может посчитать целесообразной (A/CN.9/505, пункт 91).

### **Типовое положение 2. Определения**

14. Если не указывается иное, то все определения, включенные в этот проект типового положения, взяты из Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов или основываются на нем (см., в частности, Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, "Введение и справочная информация по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников", пункты 9–20).

#### *Организация–заказчик*

15. Путем увязывания концепций "организации–заказчика" и "концессионного договора" предлагаемое определение преследует цель избежать трудностей, связанных со ссылками на учреждения, несущие фактическую ответственность за осуществление проектов в области инфраструктуры.

#### *Концессионный договор*

16. Рабочая группа отметила, что ввиду сложности разработки определения понятия "концессия", которое оказалось бы приемлемым для различных правовых систем, Секретариат предложил объединить понятия "проектное соглашение" и "концессия", которые используются в Руководстве для законодательных органов, в рамках одного определения. Использование слов "концессионное соглашение" вместо аналогичного понятия "проектное соглашение", которое используется в Руководстве для законодательных органов, как отмечалось, будет способствовать включению проектов типовых положений во внутренние законодательные системы, поскольку термин "концессионное соглашение", который ранее более широко использовался только в странах

гражданского права, в настоящее время все активнее применяется также и в системах общего права.

17. Исходя из этого, Рабочая группа решила, что таким словам, как "концессионное соглашение" или "концессионный договор", следует отдать предпочтение по сравнению с термином "проектное соглашение". Из имеющихся вариантов предпочтение было в конечном счете отдано формулировке "концессионный договор", поскольку она уже используется во многих правовых системах и позволяет избежать некоторой неясности, присущей слову "соглашение", которое, по мнению некоторых делегаций, целесообразнее использовать в публично-правовом контексте (A/CN.9/521, пункты 34 и 35).

**Типовое положение 3. Полномочия заключать концессионные договоры**  
**Типовое положение 4. Секторы инфраструктуры, в которых могут быть выданы концессии**

18. В проекте типового положения 3 отражена законодательная рекомендация 2, а в проекте типового положения 4 – законодательная рекомендация 4.

## **В. Выбор концессионера**

**Типовое положение 5. Правила, регулирующие процедуры отбора**

19. В этом проекте типового положения отражены принципы, лежащие в основе законодательной рекомендации 14. Цель сопроводительных сносок состоит в разъяснении тесной взаимосвязи между процедурами выбора концессионера и общим законодательством принимающего государства в области правительственных закупок.

### **1. Предварительный отбор участников процедур**

**Типовое положение 6. Цель и процедуры предварительного отбора**

20. Хотя не имеется какой-либо конкретной законодательной рекомендации, отражающей существо пункта 1 проекта положения 6, это положение было сочтено необходимым для дополнения остальных правил, касающихся предварительного отбора, с тем чтобы разъяснить цель этого процесса и предусмотреть базовые нормы, регулирующие соответствующие процедуры (см. A/CN.9/521, пункт 45). Это типовое положение основывается на пункте 1 статьи 7 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупке товаров (работ) и услуг (далее в тексте – "Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках").

21. В пункт 3 включены некоторые дополнительные элементы, основывающиеся на пункте 36 главы III Руководства для законодательных органов. Элементы, упомянутые в пункте 4, были добавлены для обеспечения прозрачности в отношении важной информации, упоминаемой в проектах типовых положений 7–9 и 30.

22. В пункте 5 разъясняется, что общие нормы принимающего государства, касающиеся предварительного отбора участников процедур, применяются

только в той степени, в какой соответствующие вопросы не урегулированы в пунктах 1–4 проекта типового положения.

#### **Типовое положение 7. Критерии предварительного отбора**

23. В типовом положении 7 отражено содержание законодательной рекомендации 15.

#### **Типовое положение 8. Участие консорциумов**

24. В пунктах 1 и 2 этого проекта типового положения отражена законодательная рекомендация 16. В пункте 2 подтверждается по сути ограничительный подход, занятый Комиссией в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов и состоящий в том, что каждый член консорциума, прошедшего предварительный отбор, может принимать участие, прямо или через дочерние компании, в представлении только одной заявки на осуществление проекта. В то же время содержащаяся в пункте 2 ссылка на возможность исключений преследует цель сделать это правило более гибким, что будет, возможно, необходимым в тех случаях, когда проект, с учетом особого опыта и квалификации какой-либо определенной компании, не может быть осуществлен без ее участия.

25. Пункты 1 и 2 были подготовлены с тем, чтобы отразить рекомендацию, содержащуюся в пунктах 41 и 42 главы III "Выбор концессионера" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов.

#### **Типовое положение 9. Решение о предварительном отборе**

26. Хотя не имеется какой-либо конкретной рекомендации по законодательным вопросам, отражающей существо пункта 1 проекта типового положения 9, данное положение представляется необходимым для разъяснения порядка, в котором принимается решение о квалификационных данных участников процедур. Это положение основывается на пункте 5 статьи 7 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках.

27. В пункте 2 этого проекта типового положения отражена законодательная рекомендация 17.

28. В отличие от Руководства для законодательных органов в типовых законодательных положениях не используется таких формулировок, как "краткий список" и "окончательный список". Рабочая группа пришла к мнению, что подобные формулировки не являются необходимыми в законодательном тексте для определения списка участников процедур, которым впоследствии организация–заказчик предложит представить свои предложения (A/CN.9/521, пункт 60).

## **2. Процедура запроса предложений**

#### **Типовое положение 10. Одноэтапные и двухэтапные процедуры запроса предложений**

29. Пункт 1, в котором отражена цель законодательной рекомендации 18, основывается на статье 26 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках.

30. В пунктах 2 и 3 отражена законодательная рекомендация 19. В пункте 3(a) содержится ссылка на "основные договорные условия, предложенные организацией–заказчиком", а не просто на "предложенные договорные условия" с тем, чтобы избежать создания впечатления о том, что от организации–заказчика будет ожидать подготовка подробной договорной документации на этом раннем этапе процесса отбора. Пункт 3(b) представляет собой слегка измененный вариант пункта (b) законодательной рекомендации 19, который был приведен в соответствие с обсуждением, проводимым в пункте 57 главы III Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, с тем чтобы четко указать на тот момент, что встречи, организуемые на этом этапе, необязательно должны предполагать привлечение всех участников процедур. В пункте 3(c) развиваются положения пункта (c) законодательной рекомендации 19 и указываются элементы, о которых упоминается в пункте 58 главы III Руководства для законодательных органов. Пункт 3(d), который основывается на пункте 4 статьи 46 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках, был добавлен с целью разъяснения последовательности действий в ходе первого этапа процедур.

31. Для целей прозрачности и отчетности в пункт 3(b) было включено требование о том, чтобы организация–заказчик составляла протоколы любых встреч или обсуждений, проводимых с участниками процедур, с изложением вопросов, поднятых участниками процедур, и разъяснений, которые были даны организацией–заказчиком (A/CN.9/521, пункт 68). Для этих же целей, а также для того, чтобы ограничить возможности для внесения несправедливых изменений в пользу отдельных участников процедур, в пункте 3(c) устанавливается требование о том, чтобы организация–заказчик указывала в отчете о процедурах отбора, который необходимо вести в соответствии с проектом типового положения 26, основания для любых поправок или изменений в элементах запроса предложений в соответствии с пунктом 3(c) (A/CN.9/521, пункт 69).

#### **Типовое положение 11. Содержание запроса предложений**

32. В типовом положении 11 отражена законодательная рекомендация 20. С учетом второго предложения законодательной рекомендации 26 и обсуждения, проведенного в пункте 69 главы III Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, в пункте (c) требуется, чтобы в запросе предложений содержалось указание тех условий договора, которые были определены организацией–заказчиком в качестве не подлежащих обсуждению. В пункте (d) содержится прямая ссылка на минимальные требования для оценки предложений, о которых говорится в законодательной рекомендации 24.

#### **Типовое положение 12. Тендерное обеспечение**

33. Хотя по данному вопросу не существует какой-либо конкретной законодательной рекомендации, Рабочая группа пришла к мнению о том, что этот проект типового положения является полезным, поскольку обстоятельства, при которых права на такое обеспечение могут быть утрачены в ходе процедур отбора, касающихся осуществления проекта в области инфраструктуры, финансируемого из частных источников, могут отличаться от обстоятельств, при которых могут утрачиваться права на тендерное обеспечение в случае других видов закупок (A/CN.9/521, пункт 76).

**Типовое положение 13. Разъяснения и изменения**

34. В этом типовом законодательном положении отражена законодательная рекомендация 21. Цель включения дополнительной формулировки – разъяснить содержание изменений, вносимых в запрос предложений. Цель включения перекрестной ссылки на проект типового положения 11 – напомнить организации–заказчику о необходимости воздерживаться от внесения необоснованных изменений в основные элементы запроса предложений. В целях обеспечения прозрачности от организации–заказчика требуется указывать в отчете о процедурах отбора, который необходимо вести в соответствии с проектом типового положения 26, основания для любых поправок или изменений в элементах запроса предложений, упомянутых в этом проекте типового положения (A/CN.9/521, пункт 82).

**Типовое положение 14. Критерии оценки**

35. В этом проекте типового положения отражены законодательные рекомендации 22 и 23, которые для простоты прочтения были объединены.

36. Рабочая группа согласилась с предложением внешних экспертов, с которыми провел консультации Секретариат, о том, чтобы пункт (d) рекомендации 22 "открываемые предложениями потенциальные возможности с точки зрения социально–экономического развития" было бы более уместно перечислить в числе коммерческих аспектов предложений (рекомендация 23). В силу этого он приводится как пункт 2(g) типового положения 14 (A/CN.9/521, пункт 86).

**Типовое положение 15. Сопоставление и оценка предложений**

37. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 24. Его название было изменено с тем, чтобы более четко отразить содержание этого типового положения. Для разъяснения последовательности действий организации–заказчика при оценке предложений было включено новое положение, содержащееся в пункте 1.

**Типовое положение 16. Новое подтверждение выполнения квалификационных критериев**

38. Этот проект типового положения, который ранее являлся пунктом 3 проекта типового положения 9, был помещен в отдельное типовое положение, поскольку Рабочая группа хотела подчеркнуть, что требования организации–заказчика о повторном подтверждении выполнения участником процедур квалификационных критериев часто будут выдвигаться после завершения этапа предварительного отбора. В этом проекте типового положения отражено содержание рекомендации 25. В интересах уточнения, какие именно квалификационные критерии должна применять в такой ситуации организация–заказчик, Рабочая группа согласилась добавить к новому типовому законодательному положению сноску, отражающую существо последнего предложения пункта 6 статьи 34 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках (A/CN.9/521, пункты 92 и 93).

**Типовое положение 17. Заключительные переговоры**

39. В этом проекте типового положения отражены законодательные рекомендации 26 и 27, которые для простоты прочтения были объединены. С учетом предложений, внесенных в ходе консультаций Секретариата с внешними экспертами, в пункт 2 включено требование о том, чтобы участникам процедур направлялись уведомления и просьбы представить "наилучшую и окончательную оферту" к оговоренной дате до прекращения переговоров организацией–заказчиком. Процедура, предписываемая в этой связи в проекте типового положения, учитывает пункт 8 статьи 48 и пункт 4 статьи 49 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках.

**3. Выдача концессии без проведения конкурентных процедур****Типовое положение 18. Обстоятельства, допускающие выдачу концессии без проведения конкурентных процедур**

40. В этом типовом законодательном положении отражено содержание законодательной рекомендации 28.

41. В целях обеспечения прозрачности на переговорах в соответствии с пунктом (f) Рабочая группа согласилась с введением требования к организации–заказчику указывать причины любого отхода от первоначальных проектных спецификаций и договорных условий в отчетности, которую она обязана ввести в соответствии с типовым положением 26. Рабочая группа также согласилась добавить с этой целью сноску к пункту (f) (A/CN.9/521, пункт 103).

42. На четвертой сессии Рабочей группы было высказано предположение о том, что пункт (g) следует расширить за счет добавления слов "или другие случаи такого исключительного характера, как они определяются в законодательстве" (см. A/CN.9/505, пункт 63). На своей пятой сессии Рабочая группа согласилась с тем, что эта формулировка должна быть сохранена, однако ее следует поместить в сноске к этому пункту, а не в самом его тексте. Рабочая группа также согласилась с мнением о том, что квадратные скобки, в которые помещено слово "веским", следует снять (A/CN.9/521, пункт 104).

**Типовое положение 19. Процедуры переговоров по концессионному договору**

43. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 29. Первоначальный пункт (c) законодательной рекомендации 29 в настоящее время охватывается общим положением об уведомлении о выдаче подряда на проект в проекте типового положения 25.

44. С целью повышения прозрачности при заключении концессионного договора без проведения конкурентных процедур Рабочая группа согласилась с тем, чтобы формулировка пункта (b) предусматривала, что участник процедур, с которым организация–заказчик ведет прямые переговоры, должен будет подтвердить выполнение определенных квалификационных требований. Было согласовано, что с этой целью к этому пункту будет добавлена сноска (A/CN.9/521, пункт 108).

#### 4. Незапрошенные предложения

##### **Типовое положение 20. Приемлемость незапрошенных предложений**

45. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 30.

##### **Проект положения 21. Процедуры определения приемлемости незапрошенных предложений**

46. В этом проекте типового положения отражены законодательные рекомендации 31 и 32. В пункте 3 проекта типового положения развивается содержание законодательной рекомендации 32 с целью разъяснения взаимосвязи между правами интеллектуальной собственности стороны, предложившей проект, и использованием организацией–заказчиком информации, представленной этой стороной.

47. В пункт 1 было включено слово "потенциально" с учетом того факта, что на такой ранней стадии рассмотрения незапрощенного предложения невозможно окончательно определить, рассматривается ли тот или иной проект в качестве отвечающего публичным интересам. К этому пункту была добавлена сноска, поскольку принимающее государство может пожелать установить, возможно в специальных правилах, критерии оценки квалификационных данных представившей предложение стороны, которые могли бы основываться на квалификационных критериях, предусмотренных в проекте типового положения 7 (A/CN.9/521, пункты 114 и 115).

##### **Типовое положение 22. Незапрошенные предложения, которые не связаны с концепциями или технологиями, защищенными правами собственности**

48. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 33.

49. Вместо союза "или" между подпунктами (a) и (b) пункта 1 использован союз "и", поскольку Рабочая группа пришла к мнению, что должны соблюдаться оба этих условия (A/CN.9/521, пункт 120).

##### **Типовое положение 23. Незапрошенные предложения, которые связаны с концепциями или технологиями, защищенными правами собственности**

50. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательных рекомендаций 34 и 35.

#### 5. Разные положения

##### **Типовое положение 24. Конфиденциальность переговоров**

51. В типовом положении 23 отражено содержание законодательной рекомендации 36. Первое предложение взято из статьи 45 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках. Ссылка на "агентов, субподрядчиков, кредиторов, советников или консультантов" была добавлена с тем, чтобы избежать излишне ограничительного толкования этого типового положения.

**Типовое положение 25. Уведомление о выдаче подряда на проект**

52. В этом проекте типового положения отражена законодательная рекомендация 37.

**Типовое положение 26. Отчет о процедурах отбора и принятии решения о выдаче подряда**

53. В этом проекте типового положения отражена законодательная рекомендация 38. Была добавлена сноска, поскольку Рабочая группа сочла, что этот проект типового положения должен включать в себя более настоятельную рекомендацию принимающим государствам провести обзор своего законодательства для обеспечения того, чтобы в нем были отражены признанные международные стандарты прозрачности (A/CN.9/521, пункт 135).

**Типовое положение 27. Процедуры обжалования**

54. В этом проекте типового положения отражена законодательная рекомендация 39.

**С. Сооружение и эксплуатация инфраструктуры****Типовое положение 28. Содержание концессионного договора**

55. На своей четвертой сессии Рабочая группа в целом придерживалась мнения о том, что различные вопросы, рассматриваемые в главе IV Руководства для законодательных органов, являются по своему характеру договорными и не требуют подготовки каких-либо конкретных проектов типовых положений (см. A/CN.9/505, пункты 110–116). В то же время Рабочая группа согласилась, однако, с тем, что было бы полезно разработать типовое законодательное положение с перечислением основных вопросов, которые необходимо урегулировать в проектном соглашении. Она просила Секретариат подготовить первоначальный проект такого типового положения на основе использования заголовков, предшествующих рекомендациям 41–68, с возможными изменениями, необходимыми для ясного – однако без излишних подробностей – указания различных аспектов, которые требуется охватить в проектных соглашениях (A/CN.9/505, пункт 114).

56. Во исполнение этой просьбы в данном проекте типового положения, отражающем принципы рекомендации 40, перечисляется ряд вопросов, которые следует урегулировать в проектном соглашении. Некоторые из этих вопросов также являются предметом специальных проектов типовых положений. В то же время другие перечисленные вопросы касаются законодательных рекомендаций, в связи с которыми Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке специальных типовых положений. Их источники указываются ниже:

а) пункт (а) частично основывается на пункте 1 главы IV Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов;

б) пункт (б) частично касается вопросов, рассматриваемых в законодательной рекомендации 5;

с) пункт (с) касается вопросов, рассматриваемых в законодательной рекомендации 6;

д) пункт (d) касается вопросов, рассматриваемых в законодательных рекомендациях 42 и 43 и в проекте типового положения 29;

е) пункт (e) касается вопросов, рассматриваемых в законодательных рекомендациях 44 и 45 и в проектах типовых положений 30–32;

ф) пункт (f) касается вопросов, рассматриваемых в законодательных рекомендациях 46 и 48. На пятой сессии Рабочей группы было отмечено, что в некоторых правовых системах вознаграждение концессионера за счет взимания с пользователей тарифов или сборов за использование объекта является одним из составляющих элементов концессии. В этой связи было предложено исключить слова "если это уместно" в первой строке этого пункта. В ответ было замечено, что при составлении проекта типового положения преследовалась цель обеспечить законодателей ориентировочными примерами возможного содержания концессионного договора, а не формулировать заново элементы понятия концессии в рамках той или иной конкретной правовой системы. Для уточнения ориентировочного характера этого пункта было решено заменить слова "в частности и если это уместно, право концессионера на установление, получение или взимание" словами "будь то" (A/CN.9/521, пункт 147);

g) в пункте (g) отражено содержание законодательной рекомендации 52;

h) пункт (h) касается вопросов, рассматриваемых в законодательной рекомендации 53 и в проекте типового положения 37;

i) в пункте (i) отражены законодательные рекомендации 52 и 54 (b);

j) в пункте (j) отражена законодательная рекомендация 54 (a);

k) в пункте (k) содержится резюме рекомендаций относительно договорных механизмов, которые содержатся в пунктах 73–76 главы IV Руководства для законодательных органов, и он естественно дополняет пункты (h) и (i);

l) в пункте (l) отражено содержание законодательной рекомендации 56;

m) в пункте (m) отражено содержание законодательной рекомендации 58 (a) и (b);

n) в пункте (n) отражено содержание законодательной рекомендации 58 (e);

o) в пункте (o) отражено содержание законодательной рекомендации 58 (d);

p) в пункте (p) отражено содержание законодательной рекомендации 61;

q) в пункте (q) отражено содержание законодательной рекомендации 67;

г) пункт (r) касается вопросов, рассматриваемых в законодательной рекомендации 69 и в проекте типового положения 49.

57. Рабочая группа использовала во вводной части этого проекта типового положения слово "например" для того, чтобы подчеркнуть идею о том, что

перечень – хотя он и касается важных вопросов – не является обязательным во всей своей полноте. Рабочая группа на своей пятой сессии согласилась с тем, что такой текст не может истолковываться как предполагающий, что договор, не содержащий какого-либо из элементов, перечисленных в проекте типового положения, является недействительным, что не наносит ущерба возможной внутренней ответственности агентов организации–заказчика, поскольку этот вопрос оставлен на урегулирование на основании национальных законов принимающих государств за пределами сферы применения проектов типовых положений (A/CN.9/521, пункты 144–146).

#### **Типовое положение 29. Применимое право**

58. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 41 за тем исключением, что в отличие от рекомендации 41 в проекте типового положения предусматривается возможность того, что стороны в концессионном договоре могут согласиться на применение права, иного чем право принимающего государства (A/CN.9/521, пункты 151–153).

#### **Типовое положение 30. Организационное устройство концессионера**

59. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательных рекомендаций 42 и 43.

#### **Типовое положение 31. Собственность на активы**

60. В проекте типового положения 31 отражено содержание законодательной рекомендации 44.

#### **Типовое положение 32. Приобретение проектной площадки**

#### **Типовое положение 33. Сервитуты**

61. В проектах типовых положений 32 и 33 отражено содержание законодательной рекомендации 45, которая для простоты прочтения была сформулирована в виде двух отдельных положений.

#### **Типовое положение 34. Финансовые механизмы**

62. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательных рекомендаций 46 и 47.

#### **Типовое положение 35. Обеспечительные интересы**

63. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 49.

#### **Типовое положение 36. Уступка концессионного договора**

64. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 50.

**Типовое положение 37. Передача контрольного пакета акций компании–концессионера**

65. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 51.

**Типовое положение 38. Эксплуатация инфраструктуры**

66. В пункте 1 типового положения 38 отражено содержание законодательных рекомендаций 53 и 55.

67. Рабочая группа вновь рассмотрела вопрос о целесообразности включения типового положения, которое касается права концессионера вводить правила, регулирующие использование объекта, и обеспечивать их соблюдение и которое не было сочтено необходимым Рабочей группой на ее четвертой сессии (см. A/CN.9/505, пункт 144). Было отмечено, что в некоторых странах с установившимися традициями выдачи концессий на предоставление общедоступных услуг признается право концессионера вводить правила, направленные на облегчение предоставления услуг (таких, как инструкции для пользователей или правила техники безопасности), принимать разумные меры в целях обеспечения соблюдения этих правил и приостанавливать предоставление услуг в чрезвычайных ситуациях или по соображениям безопасности. Однако с учетом важности некоторых видов таких общедоступных услуг осуществление такого права субъектами, не являющимися правительственными, иногда требует соответствующей законодательной санкции. Исходя из этого Рабочая группа на своей пятой сессии приняла решение о целесообразности сохранения положения, содержащегося в пункте 2 (A/CN.9/521, пункт 183).

**Типовое положение 39. Компенсация в связи с конкретными изменениями в законодательстве**

68. В проекте типового положения 39 отражена законодательная рекомендация 58(с). В то же время в этот проект был добавлен ряд элементов с тем, чтобы отразить подробное обсуждение, проведенное в пунктах 122–125 главы IV Руководства для законодательных органов.

**Типовое положение 40. Пересмотр концессионного договора**

69. В проекте типового положения 40 отражена законодательная рекомендация 58(с). В то же время в этот проект был добавлен ряд элементов с тем, чтобы отразить подробное обсуждение, проведенное в пунктах 126–130 главы IV Руководства для законодательных органов.

70. В этом проекте типового положения вопрос о последствиях отсутствия согласия между организацией–заказчиком и концессионером относительно пересмотра концессионного договора не регулируется. Этот вопрос регулируется пунктом (b) проекта типового положения 45.

**Типовое положение 41. Переход проекта в области инфраструктуры в ведение организации–заказчика**

71. В этом проекте типового положения отражена законодательная рекомендация 59.

**Типовое положение 42. Замена концессионера**

72. В этом проекте типового положения отражена законодательная рекомендация 60.

73. На своей пятой сессии Рабочая группа отклонила предложение о том, чтобы в это положение была также включена ссылка на концессионера как на сторону соглашения, в котором предусматриваются условия замены концессионера. Рабочая группа также отклонила предложение о том, чтобы обстоятельства, приводящие к такой замене, ограничивались серьезными нарушениями обязательств концессионера по концессионному договору. Рабочая группа сочла, что предложенные поправки не соответствуют концепции Руководства для законодательных органов (см. A/CN.9/521, пункты 201–204).

**D. Срок действия, продление и прекращение концессионного договора****Типовое положение 43. Срок действия и продление концессионного договора**

74. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 62.

75. На пятой сессии Рабочей группы было отмечено, что текст проекта типового положения, особенно пункта (с), является излишне конкретизированным и не предусматривает возможности для организации–заказчика и концессионера согласовать в концессионном договоре вопрос о продлении срока концессии. В ответ на это мнение было указано, что данное положение отражает рекомендацию в Руководстве для законодательных органов, в соответствии с которой продление срока разрешается только в том случае, если эта возможность предусмотрена в законе принимающего государства. По этой причине Рабочая группа согласилась сохранить текст этого положения. Затем было предложено добавить к данному положению сноску, которая напоминала бы принимающим государствам, что они могут изъявить желание рассмотреть возможность продления концессионного договора по взаимному согласию организации–заказчика и концессионера в силу настоятельных причин, связанных с публичными интересами. Рабочая группа согласилась с этим предложением (A/CN.9/521, пункты 207 и 208).

**Типовое положение 44. Прекращение концессионного договора организацией–заказчиком**

76. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 63.

77. Для обеспечения более точного соответствия с Руководством для законодательных органов и единообразия со сноской, добавленной к предыдущему проекту типового положения 43, перед словом "причины" было добавлено слово "настоятельные". С тем чтобы пояснить для принимающих государств значение понятия "настоятельного" характера публичных интересов, было предложено добавить сноску к пункту (b), содержащую отсылку к

соответствующему разделу Руководства для законодательных органов (A/CN.9/521, пункт 212).

**Типовое положение 45. Прекращение концессионного договора концессионером**

78. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 64. Для обеспечения соответствия этого проекта типового положения и проекта типового положения 40 в него был добавлен пункт (b).

79. Перекрестная ссылка на пункты (h) и (i) проекта типового положения 28, содержащаяся в пункте (c), преследует цель указать на характер тех действий других публичных органов, которые могут послужить основанием для возникновения у концессионера права на прекращение концессионного договора. Формулировка "соответствующий пересмотр", использованная в тексте законодательной рекомендации, была заменена словом "пересмотр", поскольку право на прекращение возникает из объективного факта отсутствия согласия на пересмотр, а не из субъективной оценки того, что являлось бы "соответствующим" пересмотром (см. A/CN.9/521, пункт 218).

**Типовое положение 46. Прекращение концессионного договора любой из сторон**

80. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 65.

**Типовое положение 47. Финансовые механизмы по истечении или прекращении концессионного договора**

81. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 67.

**Типовое положение 48. Этап завершения и меры в переходный период**

82. В пункте (a) этого проекта типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 66 и вопросы, упомянутые в пунктах 37–42 главы V Руководства для законодательных органов. В пункте (b) отражены содержание законодательной рекомендации 68 и вопросы, упомянутые в пунктах 50–62 главы V Руководства для законодательных органов.

**Е. Урегулирование споров**

**Типовое положение 49. Споры между организацией–заказчиком и концессионером**

83. В этом проекте типового положения отражена законодательная рекомендация 69.

84. На пятой сессии Рабочей группы было отмечено, что в законодательстве некоторых стран уже предусматриваются механизмы урегулирования споров, считающиеся вполне соответствующими потребностям проектов в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников. Не следует

препятствовать сторонам концессионного договора в выборе таких механизмов, когда они существуют. Такая возможность предусматривается в сноске к этому положению (см. A/CN.9/521, пункты 232–236).

**Типовое положение 50. Споры с участием клиентов или пользователей объекта инфраструктуры**

85. Этот проект типового положения, в котором отражено содержание законодательной рекомендации 71, был включен несмотря на тот факт, что Рабочая группа на ее четвертой сессии не просила, чтобы по этому вопросу было подготовлено типовое положение (см. A/CN.9/505, пункт 174). На своей пятой сессии Рабочая группа пересмотрела ранее принятое решение, поскольку она сочла, что в этом проекте типового положения подчеркивается потребность в надлежащих мерах для защиты прав пользователей общедоступных услуг и объектов инфраструктуры, которой отводится важное место во многих правовых системах (см. A/CN.9/521, пункт 242).

**Типовое положение 51. Другие споры**

86. В этом проекте типового положения отражено содержание законодательной рекомендации 70.

### **III. Вопросы, не охваченные в проектах типовых законодательных положений**

#### **A. Вопросы, рассматриваемые в главе I "Общие законодательные и институциональные рамки" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов**

**Объем полномочий на выдачу концессий (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательные рекомендации 2–5 и главу I "Общие законодательные и институциональные рамки", пункты 15–22)**

87. Применительно к законодательной рекомендации 5 никаких проектов типовых положений не составлялось, хотя Рабочая группа на своей четвертой сессии сочла, что типовое положение по этому вопросу играло бы полезную роль (см. A/CN.9/505, пункты 93–96). Секретариат указал, что эксперты, с которыми он провел консультации, пришли к мнению о практической невозможности преобразования этой законодательной рекомендации в типовое законодательное положение (см. A/CN.9/WG.I/WP.29, пункт 69). В качестве альтернативы вопрос о степени исключительности концессии может быть упомянут в контексте вопроса о содержании концессионного договора, который рассматривается в проекте типового положения 28, пункт (b).

88. Рабочая группа на своей пятой сессии не высказала возражений против вышеизложенных предложений.

**Административная координация (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательную рекомендацию 6 и главу I "Общие законодательные и институциональные рамки", пункты 23–29)**

89. На своей четвертой сессии Рабочая группа сочла, что типовое положение по этому вопросу играло бы полезную роль (см. A/CN.9/505, пункты 98–100). В то же время с учетом сложности вопросов и различных принципиальных вариантов, упомянутых в этой законодательной рекомендации, эксперты, с которыми провел консультации Секретариат, пришли к мнению о том, что эту рекомендацию было бы более целесообразно поместить в сноску к тексту типового положения, касающегося полномочий на заключение концессионных договоров, т.е. в сноску к проекту типового положения 3.

90. Рабочая группа на своей пятой сессии не высказала возражений против вышеизложенных предложений.

**Полномочия на регулирование услуг в области инфраструктуры (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательные рекомендации 7–11 и главу I "Общие законодательные и институциональные рамки", пункты 30–53)**

91. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке каких-либо типовых положений (см. A/CN.9/505, пункт 102).

**В. Вопросы, рассматриваемые в главе II "Риски, связанные с проектами и правительственная поддержка" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов**

**Риски, связанные с проектами, и распределение рисков (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательную рекомендацию 12 и главу II "Риски, связанные с проектами, и правительственная поддержка", пункты 8–29)**

92. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке каких-либо типовых положений (см. A/CN.9/505, пункт 104).

**Правительственная поддержка (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательную рекомендацию 13 и главу II "Риски, связанные с проектами, и правительственная поддержка", пункты 30–60)**

93. На своей четвертой сессии Рабочая группа сочла, что типовое положение по этому вопросу играло бы полезную роль (см. A/CN.9/505, пункты 106–108). В то же время с учетом сложности вопросов и различных принципиальных вариантов, упомянутых в этой законодательной рекомендации, эксперты, с которыми провел консультации Секретариат, пришли к мнению о том, что эту рекомендацию было бы более целесообразно поместить в сноску к тексту типового положения, касающегося полномочий на заключение концессионных договоров (см. предложенную сноску к проекту типового положения 3). В то же время этот вопрос упоминается в пункте (f) проекта типового положения 28.

94. Рабочая группа на своей пятой сессии не высказала возражений против вышеизложенных предложений.

**С. Вопросы, рассматриваемые в главе IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов**

**Финансовые механизмы (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательные рекомендации 46–48 и главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 33–51)**

95. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке каких-либо конкретных типовых положений в связи с законодательными рекомендациями 47 и 48 (см. A/CN.9/505, пункт 129). В то же время вопросы, рассматриваемые в этих рекомендациях, упоминаются в пункте (f) проекта типового положения 28.

**Строительные работы (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательную рекомендацию 52 и главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 69–79)**

96. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке какого-либо конкретного положения (см. A/CN.9/505, пункт 138). В то же время этот вопрос упоминается в пункте (g) проекта типового положения 28.

**Эксплуатация инфраструктуры (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательные рекомендации 53–55 и главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 80–97)**

97. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке каких-либо конкретных положений в связи с законодательной рекомендацией 54 (см. A/CN.9/505, пункт 142). В то же время эти вопросы упоминаются в пунктах (i) и (j) проекта типового положения 28.

**Общие договорные механизмы (см. Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов, законодательные рекомендации 56–60 и главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 98–150)**

98. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке каких-либо конкретных положений в связи с законодательными рекомендациями 56 и 57 (см. A/CN.9/505, пункт 146). В то же время предмет законодательной рекомендации 56 упоминается в пункте (l) проекта типового положения 28.

99. Кроме того, Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке каких-либо конкретных положений в отношении законодательной рекомендации 58(a), (b), (d) и (e) (см. A/CN.9/505, пункт 148). Тем не менее в интересах обеспечения полноты списка, содержащегося в проекте типового положения 28, вопросы,

которые затрагиваются в законодательной рекомендации 58(a) и (b), упоминаются в пункте (m) этого проекта типового положения. Аналогично, вопросы, затрагиваемые в законодательной рекомендации 58(d) и (e), упоминаются в пунктах (n) и (o) проекта типового положения 28.

**D. Вопросы, рассматриваемые в главе V "Срок действия, продление и прекращение проектного соглашения" Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов**

100. Рабочая группа не обращалась с просьбой о подготовке какого-либо конкретного положения в связи с законодательной рекомендацией 66 (см. A/CN.9/505, пункт 160). В то же время этот вопрос в общем виде упоминается в пункте (a) проекта типового положения 48.

**IV. Взаимосвязь между проектами типовых законодательных положений и рекомендациями по законодательным вопросам**

101. На своей пятой сессии Рабочая группа подробно обсудила взаимосвязь между проектами типовых положений и Руководством для законодательных органов (A/CN.9/521, пункты 18–21). Было достигнуто общее мнение о том, что проекты типовых положений не отступают от программных соображений и принципов, лежащих в основе Руководства для законодательных органов, а скорее развивают их. Таким образом, проекты типовых положений не предназначены для полной замены Руководства для законодательных органов, а должны толковаться и применяться в свете и с учетом пояснительных замечаний, содержащихся в Руководстве.

102. Рабочая группа перешла к рассмотрению особой взаимосвязи между проектами типовых положений и рекомендациями по законодательным вопросам, содержащимися в Руководстве для законодательных органов. В этой связи Рабочая группа отметила, что проекты типовых положений охватывают большинство вопросов, рассматриваемых в законодательных рекомендациях. Однако Рабочая группа также признала наличие вопросов, которые затрагиваются в некоторых законодательных рекомендациях, но которые не рассматриваются ни в одном из проектов законодательных положений, как, в частности, обстоит дело с рекомендациями 1 и 5–13. Уже только этот факт исключает возможность полной замены рекомендаций по законодательным вопросам проектами типовых положений.

103. Затем Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, не следует ли сохранить проекты типовых положений и рекомендации по законодательным вопросам как два взаимосвязанных, но самостоятельных текста или же их надлежит объединить в единый текст, содержащий все проекты законодательных положений и те законодательные рекомендации, по которым не были разработаны типовые положения.

104. Несмотря на высказывавшиеся мнения в поддержку сохранения рекомендаций по законодательным вопросам и проектов типовых положений в качестве самостоятельных текстов, поскольку это позволяло бы более четко

отразить этапы работы Комиссии по этой теме, общее предпочтение было отдано точке зрения о целесообразности изучения возможности их объединения для удобства пользователей. Секретариату было предложено внимательно рассмотреть проекты типовых положений и законодательные рекомендации в целях выявления тех законодательных рекомендаций, которые касаются вопросов, не охватываемых проектами типовых положений. Такие законодательные рекомендации затем следует изложить в отдельном разделе того же текста, что и проекты типовых положений, чтобы Комиссия могла принять обоснованное решение по данному вопросу. Рабочая группа рекомендовала Комиссии рассмотреть вопрос о том, должны ли проекты типовых положений после их принятия заменить те законодательные рекомендации, в которых рассматривались аналогичные вопросы. Сводный текст, включающий как оставшиеся законодательные рекомендации, так и проекты типовых положений, содержится в добавлении к настоящему документу (A/CN.9/522/Add.1). Для удобства Комиссии Секретариат также подготовил таблицу соответствий (см. A/CN.9/522/Add.2).

105. Рабочая группа согласилась рекомендовать Комиссии, при условии наличия бюджетных средств на издание документов, объединить типовые положения, как можно скорее после их принятия Комиссией, с Руководством для законодательных органов в едином издании. Однако, чтобы не задерживать их распространение и во избежание нерационального использования существующих экземпляров Руководства для законодательных органов, было высказано мнение о том, что проекты типовых положений пока могут быть выпущены в качестве отдельного издания, которое должно содержать соответствующее указание на его взаимосвязь с Руководством.

---

#### Примечания

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/55/17), пункты 195–368.*

<sup>2</sup> Там же, пункт 375.

<sup>3</sup> Там же, пункт 379.

<sup>4</sup> Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/56/17), пункт 366–369.*

<sup>5</sup> Там же, пункт 369.